

儿童挫折教育绘本

北京市绿色印刷工程  
优秀青少年读物绿色印刷示范项目

# 模糊的皮球

[比利时] 斯台芬·布农 / 著 姜 竹 / 译



河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社

儿童挫折教育绘本

# 模糊的皮球

[比利时] 斯台芬·布农 / 著 姜 竹 / 译

河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

模糊的皮球 / (比) 布农著 ; 姜竹译. — 石家庄 :  
河北少年儿童出版社, 2015. 12  
(儿童挫折教育绘本)  
ISBN 978-7-5376-8486-6

I. ①模… II. ①布… ②姜… III. ①儿童文学—图  
画故事—比利时—现代 IV. ①I564.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第261272号

Een bril voor Bert  
First published in Belgium and the Netherlands in 2006 by Clavis Uitgeverij, Hasselt - Amsterdam - New York.  
Text and illustrations copyright © 2006 Clavis Uitgeverij, Hasselt - Amsterdam-New York.  
All rights reserved.

著作权合同登记号 冀图登字: 03-2015-094

## 儿童挫折教育绘本

# 模糊的皮球 MOHU DE PIQIU

[比利时] 斯台芬·布农 / 著 姜竹 / 译

选题策划	温廷华 董素山 赵玲玲	版权引进	谢沐
责任编辑	李平 赵正	特约编辑	李翠 曹聪
美术编辑	牛亚卓	装帧设计	吴雅雯

出版 河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社  
(石家庄市中华南大街172号 邮政编码 050051)

发行 全国新华书店

印刷 北京盛通印刷股份有限公司

开本 889mm×1194mm 1/16

印张 1.75

版次 2016年5月第1版

印次 2016年5月第1次印刷

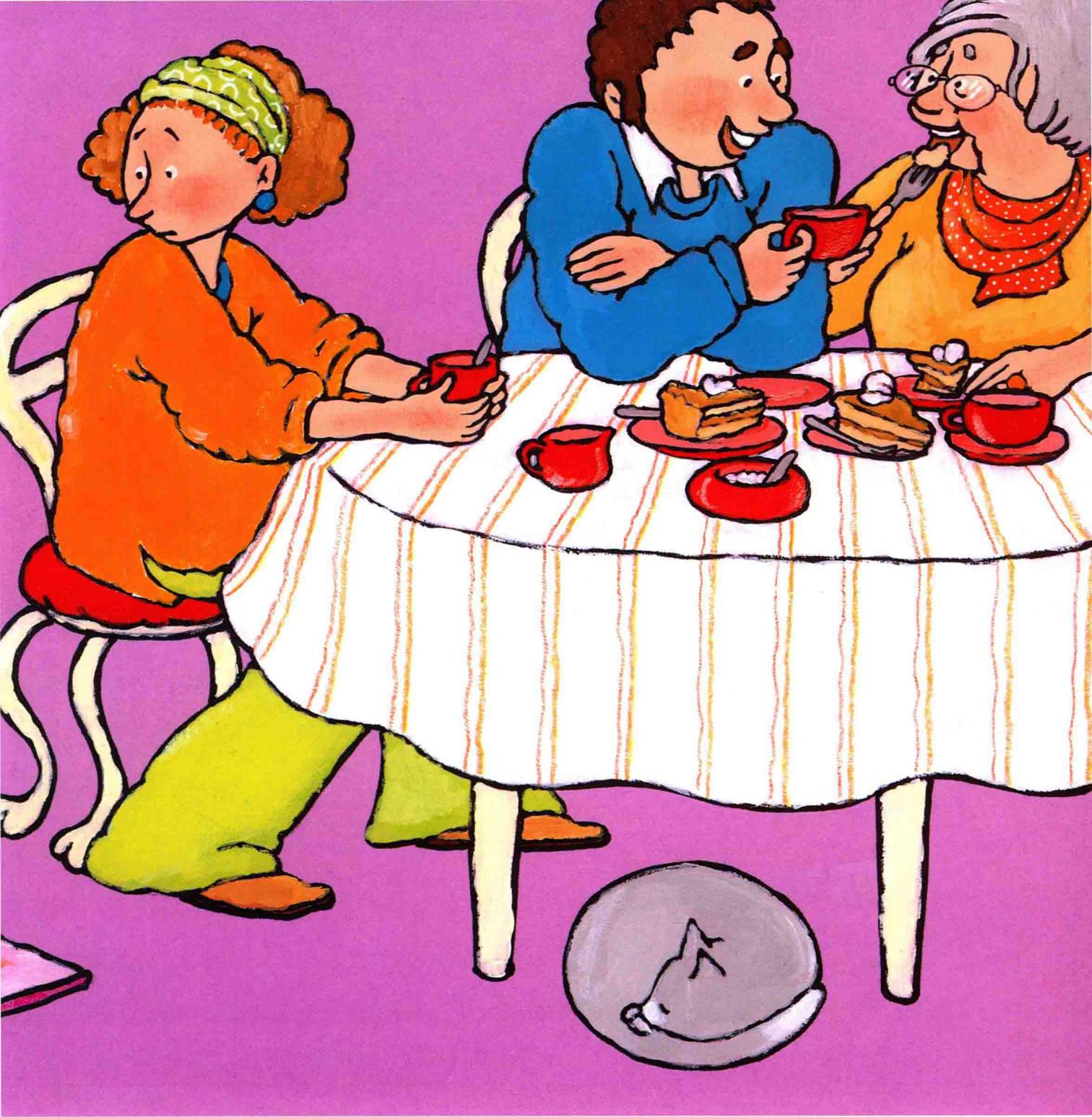
书号 ISBN 978-7-5376-8486-6

定价 14.80元

版权所有, 侵权必究

若发现缺页、错页、倒装等印刷质量问题, 可直接向本社调换。

电话: 010-57741232 传真: 010-87653015



他们现在在伯特的奶奶家。大人们坐在桌前吃着蛋糕，聊着天。

“我们出去玩球怎么样？”艾伦问。

“不怎么样，我不想玩球。”伯特说。

伯特不太擅长玩球。他不是扔得太远，就是踢不到球。很多孩子都不愿意跟他玩球，还有些孩子笑话他踢不到球。可是，伯特也无力回击。

妈妈觉得这都是因为伯特的视力出了问题。所以他们明天要去医院做检查。

也许，伯特要戴上眼镜了。就像他奶奶、威姆叔叔，还有伯特班上的泰斯和杰森一样。

艾伦叹了口气说：“那你想玩什么？”

伯特耸了耸肩膀说：“我想我们可以……”

“我有主意啦！我们爬树吧！”艾伦打断了他，“这个主意棒吧？”

艾伦朝着树跑过去。她像小猴子一样爬到了树上。

“快点儿啊，伯特。”艾伦大喊，“你不怕高，对吧？”

伯特使劲摇头说：“不不不，当然不怕。”

他用手抓住一根树枝，用力往上爬，双脚踩在另一根树杈上。

当他抱住树干的时候，整个人直挺挺地站着。

“再爬高一点儿！”艾伦说。

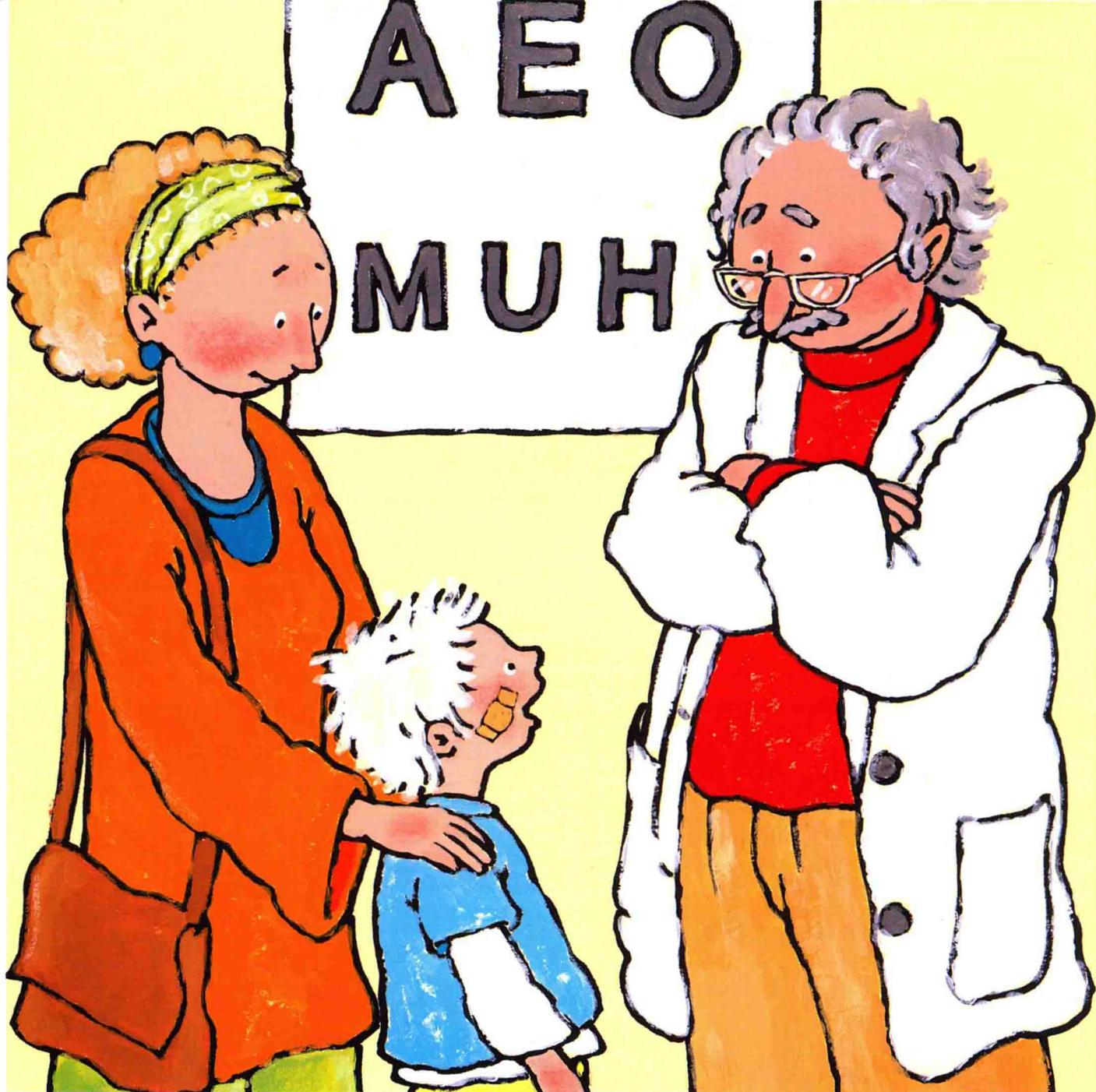
伯特松开一只手去够更高的树枝，脚也往上蹬了一步。

“哦不！”伯特踩空了，大叫起来。

现在，他只有一只手抓着树枝了。可是，还没坚持一会儿，他就摔到了地上。







“哟，你这是怎么了？”第二天，眼科医生在检查的时候问伯特。伯特小声地回答：“我从树上摔下来了。”说着他摸了摸自己的脸，上面还贴着创可贴。昨天他把胳膊也划伤了。

“是树枝断了吗？”医生问。

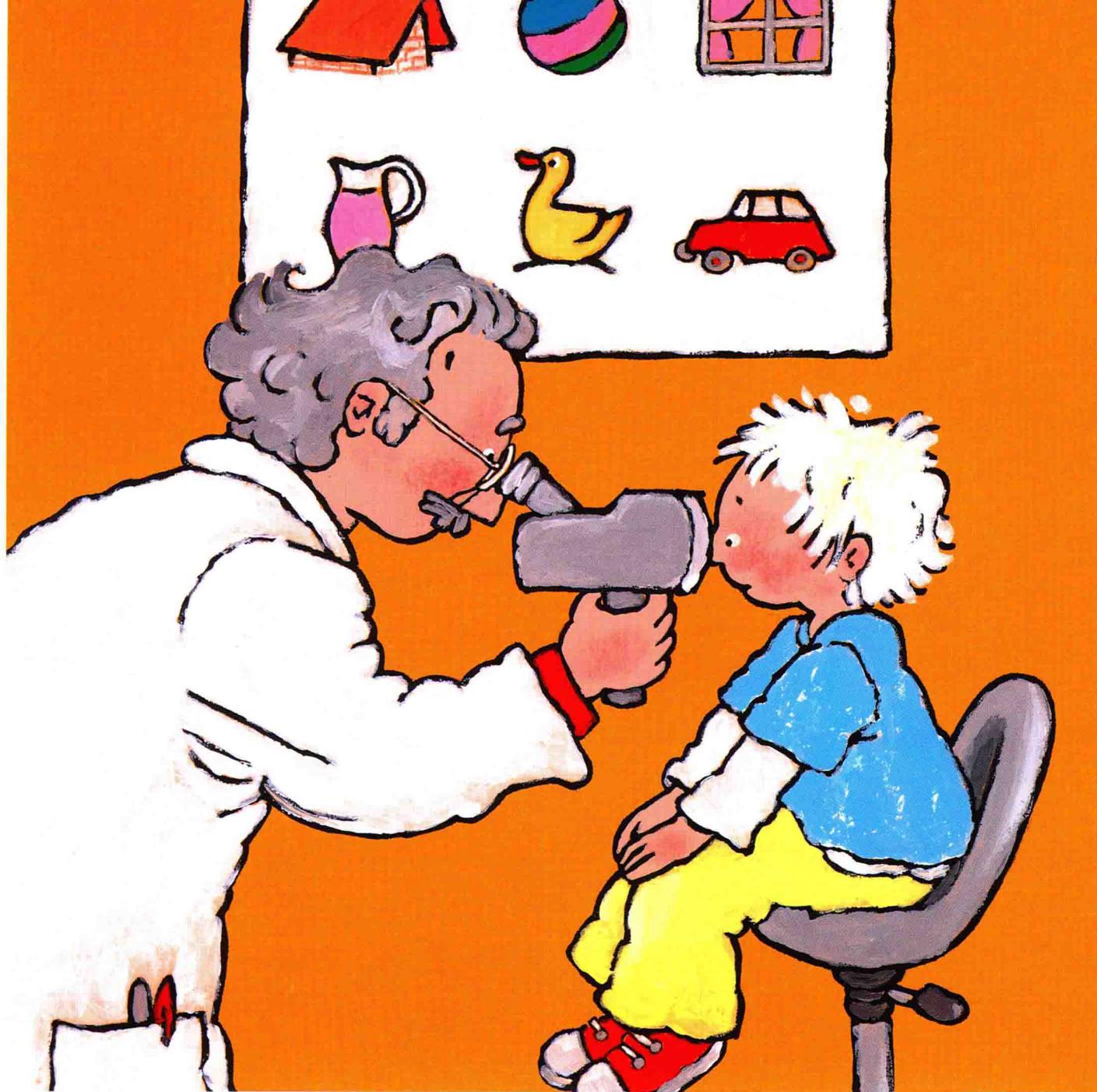
伯特摇着头说：“不是。”

“是不是因为你看不清？”

伯特害羞地点点头：“……是的。”

“你是不是经常看不清东西或者抓不到东西？”医生进一步问伯特。

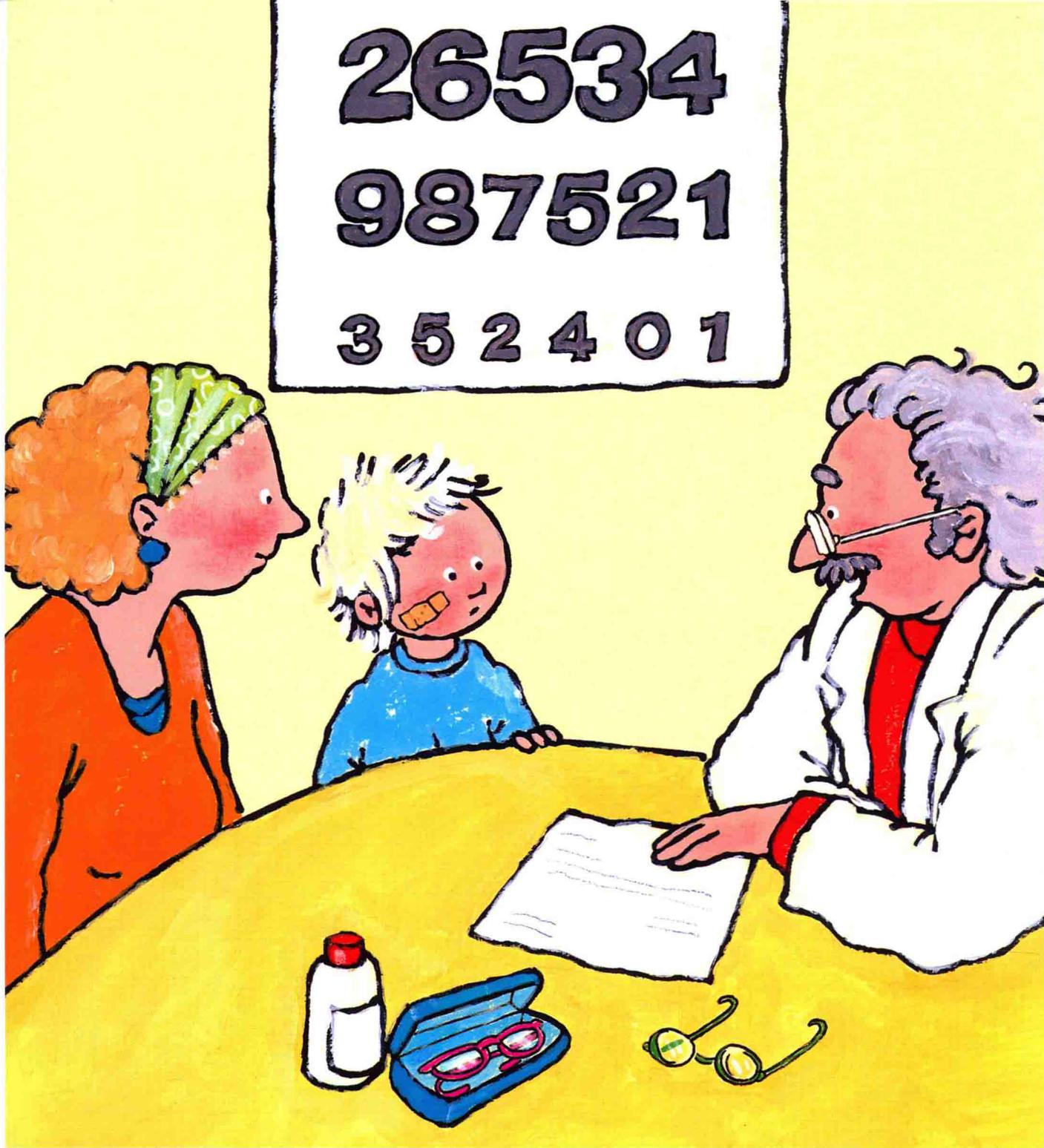
“还有什么事情你做着比较费劲呢？”妈妈问道。



伯特只好告诉医生他如何接不到球，看书时间长了会头疼等状况。

眼科医生的屋里有好多的仪器，看上去都很酷。这些都是用来给伯特做检查的。

医生用一个望远镜似的的东西给伯特检查视力。伯特需要用眼睛盯着里面的影像。医生还让伯特看一些图片，看看能不能辨认出球、屋顶或者窗户等。



检查完以后，医生得出结论——伯特的视力的确有些问题。伯特患了“远视眼”，就是说他看近处的东西有困难。

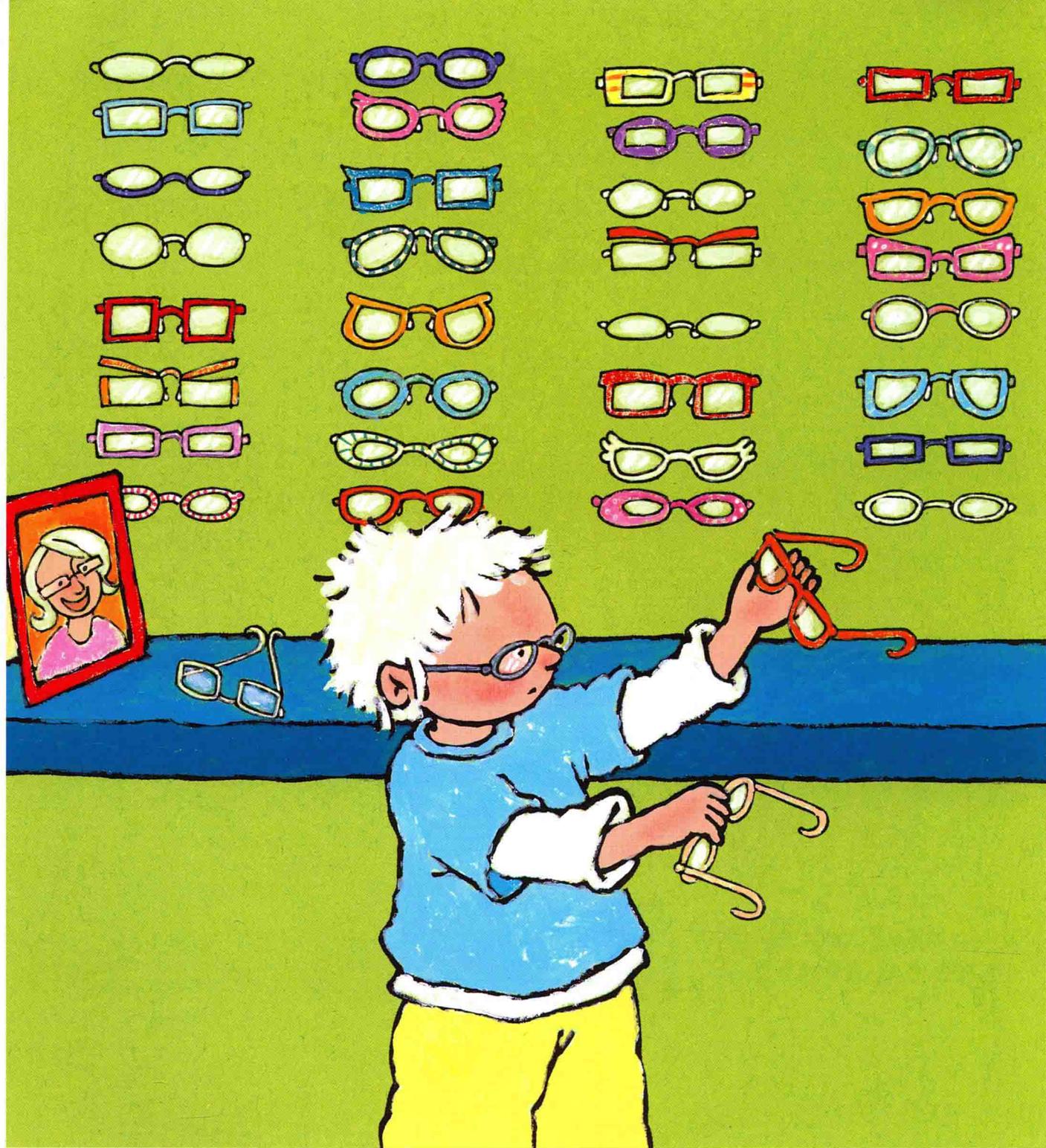
“你的眼睛看不清树枝的确切位置。”医生说。

幸运的是，远视眼能够被治好。伯特必须配戴眼镜，这样他就能和其他人一样看清东西了。



在配眼镜之前，伯特还得再来看一次医生。

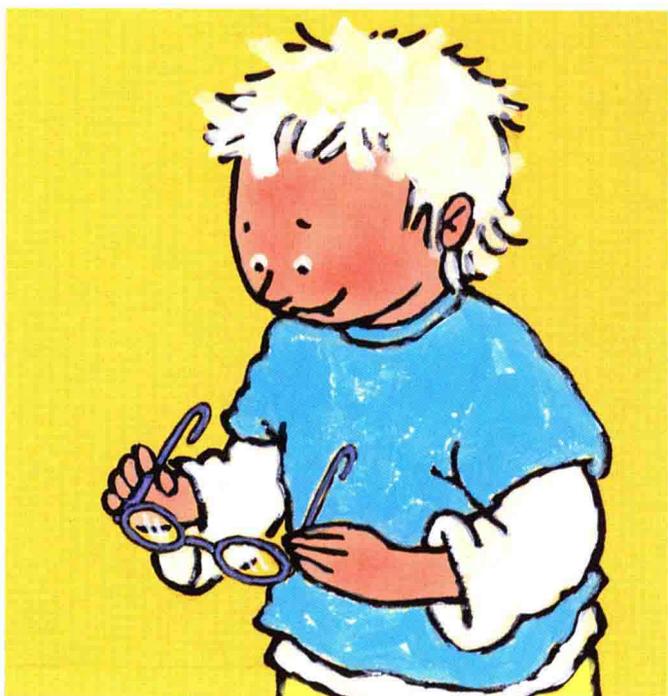
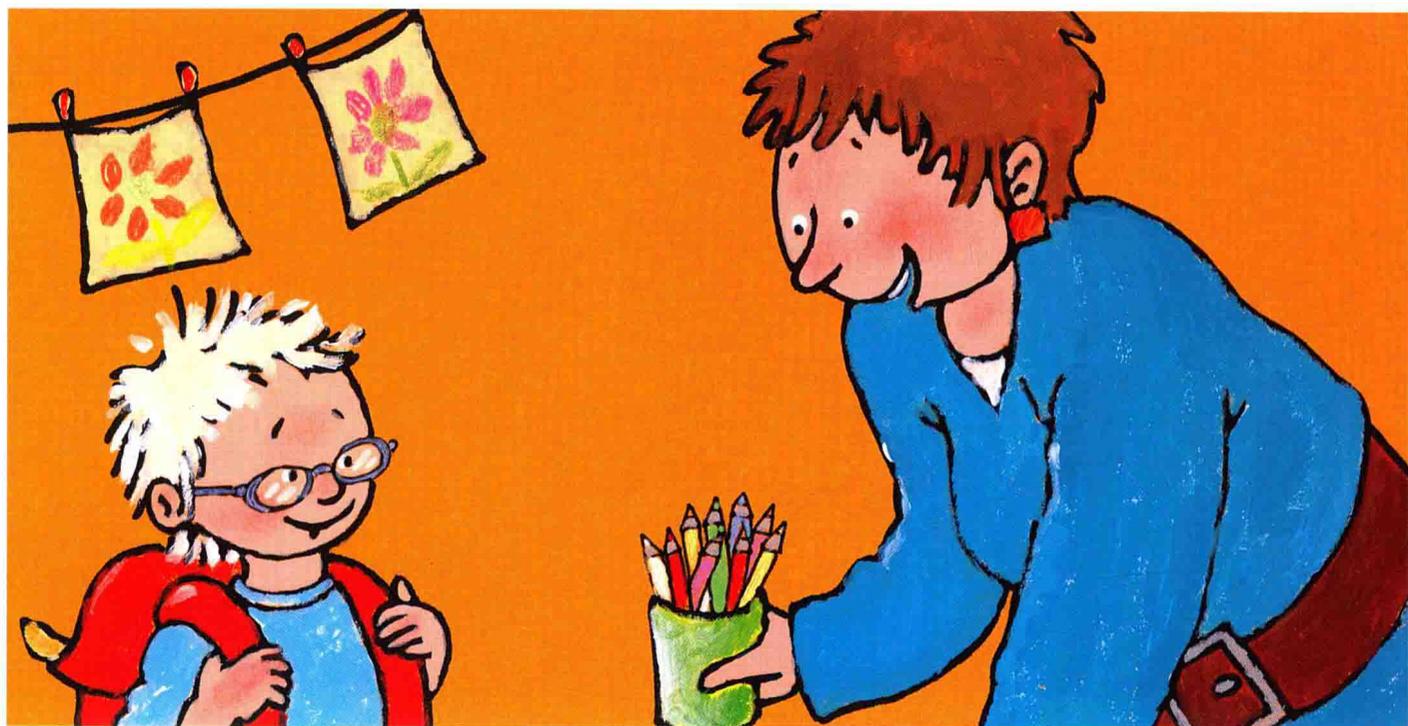
妈妈给他滴了眼药水。虽然有些疼，但这对治疗有帮助。不然的话，医生无法确定伯特要配的眼镜的度数。



伯特可以自己挑选眼镜框。可是这里有上千副眼镜框，选哪个好呢？这真不是一件容易的事。

红的绿的，圆的方的，大的小的，各式各样。

最终，伯特选了一副适合男孩儿戴的蓝色眼镜框。



“你的眼镜看着不错嘛。”老师对伯特说。

她问伯特现在是不是能看清东西了。

“我也说不好，”伯特说，“这是个复杂的问题。”

昨天他看了一本书，倒是没有头疼。不过，有个东西总是架在鼻梁上，伯特觉得怪怪的。

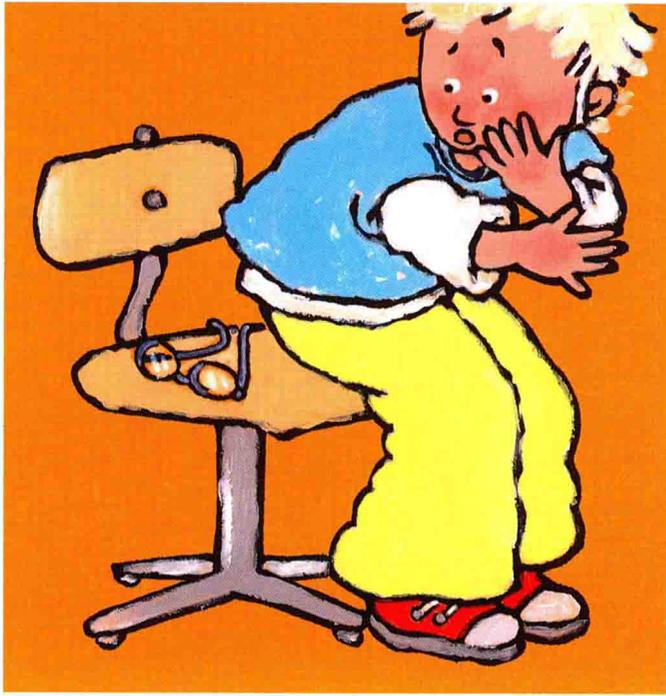
戴眼镜需要一个适应的过程。

他经常把眼镜弄脏。



课间杰森问伯特能不能让他戴上眼镜试试。

“没问题。”伯特爽快地答应了，“不过你要小心。”  
这句话伯特妈妈每天都要重复一百遍。



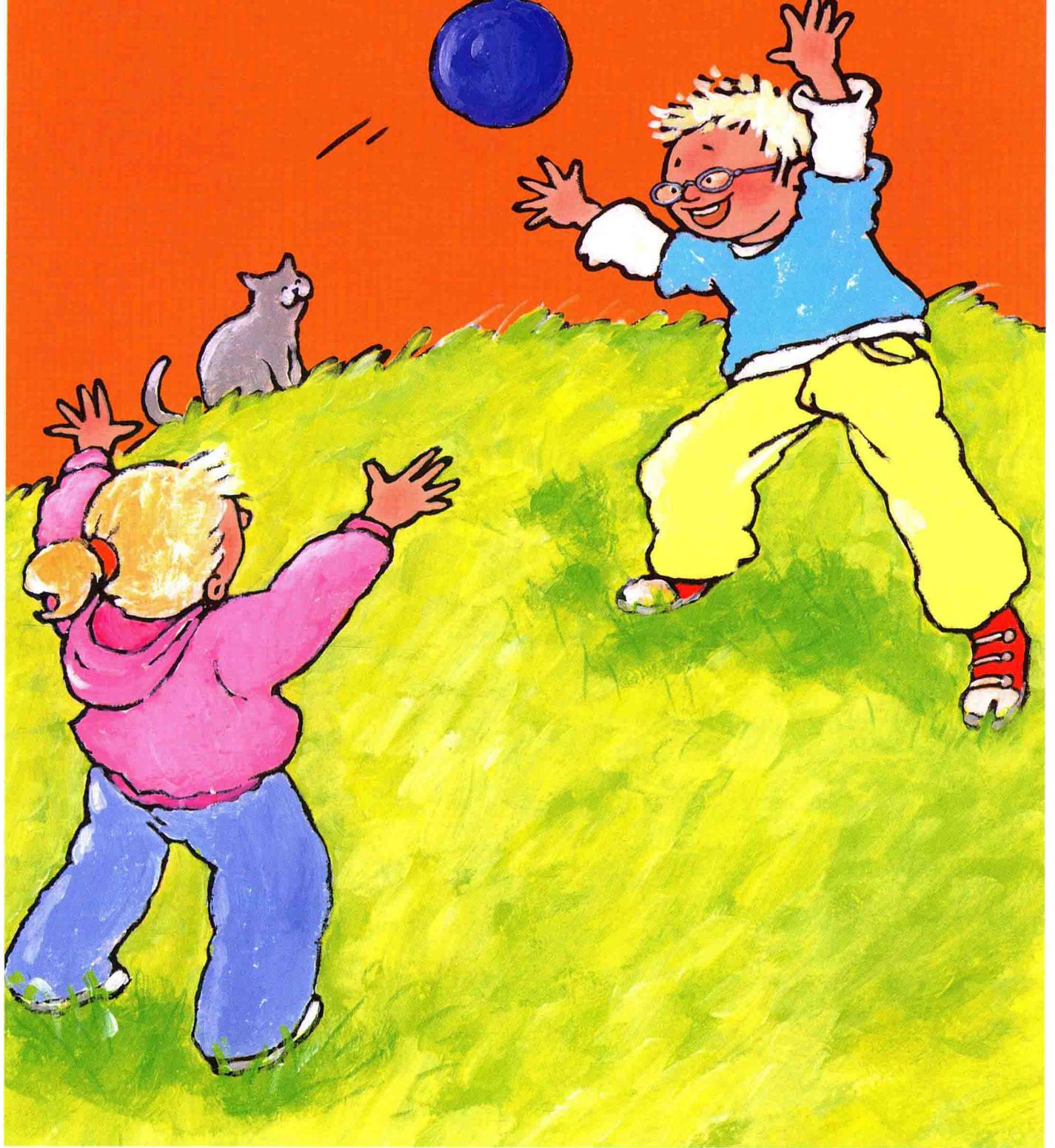
戴上眼镜，他能跑，能跳，还能玩捉迷藏了。只是他要确保眼镜一直戴在他的鼻梁上，而不是把眼镜放到椅子上，然后不小心坐在上面，把眼镜压坏，或者不小心掉在地上踩坏。



放学之后，伯特去看望奶奶。艾伦也在那儿。

“现在你看起来和我一样了。”奶奶笑着说。

奶奶给了伯特一块饼干，还亲了亲伯特。之后，伯特就和艾伦跑到花园去了。



“我们玩什么呢？”艾伦问。

“玩球吧！”伯特提议。

“你不是不喜欢玩球吗？”

“现在喜欢了。”

“感谢超级眼镜！”和伯特玩了一会儿，艾伦不禁感叹，“以前你都接不到球，现在你几乎次次都能接到。”

伯特又指了指大树。尽管还是艾伦先到树跟前，伯特随后跟上，但这一次伯特想先爬到树顶。

戴着眼镜，找合适的树枝往上爬实在是太容易了。

伯特现在看清楚了。太棒了！他像只小猴子，在树枝间荡来晃去。

这回，他抓住了树枝，可是……

“咔嚓！”树枝断了。伯特又摔到了地上。

